

A Cultural Theory of International Relations

国际关系的文化理论

[美]理查德·内德·勒博(Richard Ned Lebow)著
陈 错○译

CAMBRIDGE



上海社会科学院出版社

Shanghai Academy of Social Sciences Press

A Cultural Theory of International Relations

国际关系的文化理论

[美]理查德·内德·勒博(Richard Ned Lebow)著
陈 错〇译



CAMBRIDGE



上海社会科学院出版社
Shanghai Academy of Social Sciences Press

图书在版编目(CIP)数据

国际关系的文化理论/(美)勒博著;陈锴译. —上海:上海社会科学院出版社, 2012

书名原文:A Cultural Theory of International Relations

ISBN 978 - 7 - 5520 - 0077 - 1

I. ①国… II. ①勒… ②陈… III. ①国际关系理论-研究 IV. ①D80

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 107502 号

国际关系的文化理论

A Cultural Theory of International Relations

著 者: [美]理查德·内德·勒博(Richard Ned Lebow)

译 者: 陈 锐

特约编辑: 张龙华

责任编辑: 陈 军

封面设计: 闵 敏

出版发行: 上海社会科学院出版社

上海淮海中路 622 弄 7 号 电话 63875741 邮编 200020

<http://www.sassp.org.cn> E-mail:sassp@sass.org.cn

经 销: 新华书店

印 刷: 上海华教印务有限公司

开 本: 710×1010 毫米 1/16 开

印 张: 32

插 页: 2

字 数: 625 千字

版 次: 2012 年 10 月第 1 版 2012 年 10 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 5520 - 0077 - 1/D · 219 定价: 72.00 元

中文版序言

我很高兴中国读者看我的书。我的理论基于修昔底德、柏拉图和亚里士多德，几乎所有案例均来自欧洲历史。在这个意义上说，我的理论的确是西方的理论。在本书的案例中，唯一的非欧洲案例是 20 世纪上半叶的日本帝国主义，尚未引入中国的案例。不过，我认为自己的理论仍具有普遍的意义，且有助于理解中国外交政策的过去和现在。这是一个大胆的主张，所以请允许我加以阐述。

我的理论构筑于古希腊哲学家对三种普遍动机——欲望、精神和理智——的认知。欲望指各种欲求，其中对于政治的欲求表现为变得富有。欲望是马克思主义与自由主义政治范式的基础。精神使人产生自尊。人要满足其自尊，需要在同辈群体或社会重视的活动中表现出色，并通过赢得赞许而令自我感觉良好。自尊的动机非常强大，人和国家会为了自尊而牺牲财富或安全。参照荷马在《伊利亚特》中对基于武士的荣誉社会的颇具见解的描述，我构建了一种基于精神的政治学范式。

理智不仅是一种工具，其本身就是一种动机。理智旨在发现幸福生活，制约欲望和精神，而后加以教育，并引导欲望和精神配合理性实现这一目标。理智从来没有彻底、成功地制约、塑造欲望或精神，而且可能会失去对其中之一或两者的控制。一旦发生这种情况，其他行为体便会担心自己满足其欲望或精神的能力，甚至对其存续心怀畏惧。因此，畏惧是一种强大的次要动机。当然，依据现实主义的理念，畏惧是国际关系中的主导动机。

对于个人及其所属的社会集体而言，以上这三种动机和恐惧是他们的重要动机。与人不同的是，国家没有情感，不过国家及其领导人应代表其政治精英或公民行事。人具有情感和实际需要，他们期望国家领导人能保障其安全并为其增进财富创造条件。人时常将自尊的需求映射于民族国家，并因国家的成败而感到欣喜或羞辱。自尊、外交政策与国家地位之间的关系，应该会与中国的读者产生共鸣。

我提出的每种动机均会产生不同的冲突与合作的逻辑。每种动机都与不同的等级秩序相关，除了畏惧之外都基于不同的公正原则。这些动机产生了我所描述的理想世界。现实世界始终包含着这三种基本动机的复合体，而恐惧往往作为次要动机。其他理论强调某种动机而排斥和忽略其他动机，对于与其动机相悖的行为则加以搪塞或曲

解。相比之下,我的理论承认并关注这种多样性和表面的矛盾,对每个集群层次作了更为现实的论述。

如上所述,虽然我的理论基于希腊,却具有普适性。这是因为,每种动机依据文化和时代的不同,而具有不同的表达方式。此外,不同的文化强调不同的动机。以中华帝国与其邻国的关系为例。中华帝国对于周边部落群体的动机以欲望和恐惧为主导。中国的历代王朝从游牧民族获取马匹,因此对贸易保持浓厚的兴趣,同时还设法保护自身免遭来自西伯利亚大草原的屡次暴力入侵。面对东面和南面的邻国,中国的政策主要受到精神的驱使。中国的邻国承认中国在文化上的主导地位,作为回报获得了实际的安全和经济利益。

精神与一种庇护的等级秩序相关,每个行为体具有各自的地位,必须尊重和支持居于更高地位的行为体,同时得到位居其下的行为体的尊敬和支持。这种体系有利于弱者和强者。地位越高,就要承担更多的责任并接受更多的制约。当体系运转正常时,弱者的独立性能够得以保全,至少还能与强者分享部分财富。与此同时,强者能获得荣誉。这种庇护等级秩序与权力均势形成了鲜明对比,而权力均势在基于畏惧的体系中则十分常见,其中获取和维持地位纯粹以权力为基础。

假设现今的中国正在寻求建立一种基于区域的庇护体系,那么我认为中国有充分的理由这么做。但是,美国仍用权力均势应对中国的崛起,这两个世界大国将继续以彼此并不理解或并不稳妥的方式对话和行事。

我将这一问题置于一个更广泛的历史理论之中,证明不同的动机如何在不同的历史阶段居主导,以及这些动机演变的表现形式。我认为,当前国际体系呈现出一种返祖现象。直到最近,它呈现出一种基于武士的荣誉社会所表现出的阳刚特质,即一个国家要成为大国,就要通过战场上的胜利和征服来展示其勇敢。目前,这样的国际体系正在经历一种变化,荣誉变得更为重要,而对于荣誉的诉求基于非暴力的成就。现在,假如在缺乏适当国际许可的前提下使用武力,有损于国家的地位。认识到这些价值观的变化,有助于促进国际体系的转型。

汉斯·摩根索不仅是我的大学时代的导师,也是我的同事与挚友。据摩根索所见,国际关系理论的目的并非证明权力、制度或现状。它的主旨是令领袖具有必要的先见之明,推动国际体系更加和平、丰饶,且更对环境负责。我的理论根植于文化,认识到人的基本动机的不同表达方式。我希望培养这样的认识,不仅将有助于进行有意义的对话,也有益于选择更有意义的目标。

理查德·内德·勒博

Preface to Chinese Edition: A Cultural Theory of International Relations

I am delighted to welcome Chinese readers to my book. It is undeniably Western in the sense that my theory builds on Thucydides, Plato and Aristotle and all but one of my cases are drawn from European history. The exception is Japanese imperialism in the first half of the twentieth century, a matter of more than passing interest to China. I contend that my theory has universal import and is equally useful in understanding past and present Chinese foreign policy. This is a bold claim, so allow me to elaborate.

My theory builds on what classical Greek philosophers considered three universal drives: appetite, spirit(*thumos*) and reason. Appetite refers to a variety of desires, the relevant one for politics being wealth. It is the foundation for the Marxist and liberal paradigms of politics. The spirit gives rise to the desire for self-esteem which is satisfied by excelling in activities valued by our peer group or society and by winning the approbation of those count feeling good about ourselves. The drive for self-esteem is extremely powerful and people and states alike can pursue it at the expense of wealth or security. Drawing on Homer, *Iliad*, which offers an insightful depiction of a warrior-based honor society, I construct a paradigm of politics based on the spirit.

Reason is not only an instrumentality, but a drive in its own right. It attempts to discover what makes for the happy life and to constrain and then educate appetite and spirit alike to cooperate with it toward this end. Reason never fully succeeds in restraining and educating appetite or spirit, and may lose control over one or both. When this happens, other actors fear for their ability to satisfy their appetite or spirit, and possibly for their existence. Fear is thus a powerful secondary motive, and is, of course, thought by realists, to be the dominant motive in international relations.

All three drives and fear are important motives for individuals and the social collectivities to which they belong. States, unlike people, do not have emotions, but they and their leaders are expected to act on behalf of their political elites or citizenry. People

have emotions and practical needs and expect national leaders to provide for their security and create conditions that enhance their wealth. They frequently project the need for self-esteem on to their national states and feel empowered or humiliated in response to their successes and failures. The relationship between self-esteem and foreign policy and national standing is one that should resonate with a Chinese audience.

Each of my motives generates a distinct logic of cooperation or conflict. Each is associated with a different kind of hierarchy, and all but fear rest on different principles of justice. These motives give rise to ideal-type worlds, which I describe. Real worlds always contain a mix of all three fundamental motives, and the secondary one of fear is often present as well. In contrast to other theories, which emphasize one motive to the exclusion of others and ignore, explain away or misinterpret behavior at odds with their motive, my theory acknowledges and revels in this diversity and seeming contradiction. It offers a more realistic account of politics at every level of aggregation.

As noted, my theory rests on a Greek foundation but is universal in its import. This is because each motive finds expression in different ways depending on the culture and the epoch. Different cultures also emphasize different motives. Take the case of imperial China and its relations with its neighbors. Those with tribal groups were dominated by the motives of appetite and fear. Chinese dynasties needed horses from these nomads, hence a strong interest in trade, but also sought to protect themselves from repeated, violent incursions from the steppes. Facing east and south, Chinese policy was motivated primarily by the spirit. In return for acknowledging the cultural primacy of the Middle Kingdom, China's neighbors received practical security and economic benefits.

The spirit is associated with a clientalist hierarchy, in which each actor has a station and must honor and support those with higher station while receiving honor and support from those below. Such a system benefits both the weak and the powerful. The higher the office, the more responsibilities and the greater the restraints. The independence of the weak is preserved and at least some wealth shared—when the system functions properly. At the same time, the strong receive honor. Such a clientalist hierarchy stands in sharp contrast to the balance of power, a hierarchy common to a fear-based system in which standing is achieved and maintained purely on the basis of power. If present day China is seeking to establish a regional-based clientalist system—and I think there is good reason to suppose this is the case—and the US approaches China's rise in terms of the balance of power, the two giants of the world will continue to talk and act in ways the

other does not understand or think appropriate.

I situate it a broader theory of history that shows how different motives have proven dominant at different stages of history and how the ways in which they find expression have evolved. I argue that the current international system represents a kind of atavism in that until very recently it had many characteristics of a warrior-based honor society; to become a great power, a state had to demonstrate its prowess on the battlefield through victory and conquest. The system is currently undergoing a change with honor becoming more important and claims to it based on non-violent accomplishments. The use of force without the approval of appropriate international now results in a loss of standing for states. Awareness of these value shifts has the potential to facilitate the transformation of the system.

As my undergraduate mentor and later, colleague and friend, Hans Morgenthau observed, the purpose of international relations theory is not to justify power, regimes or the status quo. It is to provide leaders with the vision necessary to transform the international system to make it more peaceful, productive and environmentally responsible. By rooting my theory of international relations in culture, and by recognizing the different ways in which fundamental human drives find expression, I hope to foster the kind of understanding that will facilitate meaningful dialogue but also more meaningful choice of goals.

Richard Ned Lebow

致 谢

在《政治的悲剧观》一书中,我尝试构建一种新的社会科学本体论,假设以变化作为规范,根据行为体对于一系列关键且时常相互冲突的价值观所作的妥协,研究并追踪这种变化。我认为,行为体作出的这种妥协存在着内在的不稳定性。在与体系内其他因素相互调节适应以及发生作用的过程中,其中任何部分出现变化,都会在一定程度上抑制或增强其原有的效应。在本书中,我基于《政治的悲剧观》一书构建的本体论,尝试构建一种新的国际关系理论,并将其嵌入一种样本理论或政治秩序之中。我希望能够基于本书的研究成果及相关研究,在后续撰写的著作中构建一种有关政治秩序的成熟理论。

如果秩序是易变且不断发展的,那么理论也应如此。我构建的国际关系理论始终处于发展之中,即使已经达到付梓出版的水平,也不会就此停步。期望有关本书的反馈能进一步推动我的理论探研,并改变我撰写后续著作的思路。我的理论基础涉及社会科学、历史学、哲学与文学,在解读上述领域的著作并辨析相应的学术争论时,我总是求助于相关领域的学术同仁。来自不同领域的许多学术同仁,不仅对我的研究表示关注,更给予了慷慨的帮助,令我有感于心。倘若没有他们最初给予的指导,以及在后续阶段对于草稿提出的评阅意见,我恐怕无法写成这本书,甚至可能会放弃对该项研究的尝试。

首先,我要感谢达特茅斯学院与学院的同仁,以及达特茅斯学院政府系和约翰·斯隆·迪基国际交流中心(John Sloan Dickey Center for International Understanding)的工作人员。达特茅斯学院与政府系为我提供了舒适的研究环境及支持,学院同仁对于本书的有关文献资料及书稿各章节的撰写提供了莫大的帮助。约翰·斯隆·迪基国际交流中心主办了两场学术研讨会,针对本书草稿进行讨论并加以评论。为此,我很感谢该中心主任安巴索尔·肯尼思·亚洛维茨(Ambassor Kenneth Yalowitz)与副主任克里斯汀·哈迪·沃尔福思(Christianne Hardy Wohlforth)。在达特茅斯学院同仁中,我要特别感谢斯蒂芬·布鲁克斯(Stephen Brooks)、迈克尔·马斯坦多诺(Michael Mastanduno)、詹姆斯·墨菲(James Murphy)、珍妮弗·林德(Jennifer Lind)、罗歇·马斯特斯(Roger Masters)、达丽尔·普雷斯(Daryl Press)、卢卡斯·斯温(Lucas Swaine)、本杰明·瓦伦

蒂诺(Benjamin Valentino)和威廉·沃尔福思(William Wohlforth)。

2003年春,我作为加州大学欧文分校(University of California at Irvine)政治学系的客座研究教授,在阅读和思考之余与欧文分校的同仁分享自己的想法。在欧文分校同仁的热情支持下,我应邀在该校作了有关本书的演讲。关于上述机遇,我要特别感谢戴维·伊斯顿(David Easton)、塞西莉亚·林奇(Cecelia Lynch)、克里斯廷·门罗(Kristin Monroe)、马克·彼得拉卡(Mark Petracca)、肖恩·罗森伯格(Sean Rosenberg)、韦恩·桑德霍尔茨(Wayne Sandholz)、卡迈勒·西迪克(Kamal Siddiq)、埃泰尔·佐林根(Etel Solingen)和凯瑟琳·泰特(Katherine Tate)。此外,我要感谢康奈尔大学的老友、同事与榜样,已故的罗宾·威廉斯(Robin Williams)。当时,他也住在欧文分校,是最早支持我的研究项目的同仁之一。

在我撰写本书的五年时间里,有两个学期是在英国剑桥大学度过的。其间,我曾先后在剑桥大学国际研究中心、沃尔夫森学院与圣约翰学院做访问学者,获得了许多学术支持。为此,我要感谢剑桥大学国际研究中心主任克里斯托弗·希尔(Christopher Hill)以及该中心的邓肯·贝尔(Duncan Bell)、约翰·福赛思(John Forsyth)、查尔斯·琼斯(Charles Jones)、阿梅丽塔·纳里卡(Amrita Narlikar)、铃木胜吾(Shogo Suzuki)及菲利普·托尔(Philip Towle)等同仁。此外,我还要感谢保罗·卡特利奇(Paul Cartledge)、安德鲁·普雷斯顿(Andrew Preston)与里卡多·M. S. 索尔斯·德·奥里维拉(Ricardo M. S. Soares de Oliveira)等剑桥同仁,他们不仅是我的朋友,更给予了我重要的学术支持。对于剑桥大学圣约翰学院的同仁,我要特别感谢学监理查德·佩勒姆(Richard Perham)与院长约翰·利克(John Leake)。此外,我还要感谢剑桥大学彭布罗克学院的洛兰·格尔索普(Lorraine Gelthorpe)与马克·沃莫尔德(Mark Wormald)。

在过去数年中,许多学术机构曾邀请我召开研讨会,使我能有机会就本书中的观点与同仁展开交流,并从中获得有益的批评与指正。感谢这些给予我学术支持的机构,其中包括:布里斯班大学、布里斯托大学、加州大学伯克利分校与欧文分校、剑桥大学国际问题研究中心、哥伦比亚大学战争与和平研究所、霍巴特大学、新加坡国立大学国防与战略研究所、俄亥俄州立大学梅尔尚中心、芝加哥大学“国际政治、经济与安全研讨会”、加拿大麦吉尔大学、哈佛大学奥林研究所、新学院大学心理学系、拉特格斯大学、巴黎政治学院、澳大利亚国立大学太平洋与国际研究学院、圣安德鲁大学、多伦多大学以及惠灵顿维多利亚大学。我对上述学术机构的访问之所以能够成行并有所收获,要归功于许多同仁的邀请与策划。在此,我要感谢伯特兰·巴迪(Bertrand Badie)、亚历克斯·贝拉米(Alex Bellamy)、罗兰·布雷克尔(Roland Bleiker)、埃马努埃莱·卡斯塔诺(Emanuele Castano)、丹·德雷兹内(Dan Drezner)、格雷格·弗赖伊(Greg Fry)、埃弗里·戈尔茨坦(Avery Goldstein)、雷·戈尔茨坦(Ray Goldstein)、里克·赫尔曼(Rick

Herrmann)、克里斯·希尔(Chris Hill)、鲍勃·杰维斯(Bob Jervis)、贾庆国(Jia Qingguo)、于铁军(Yu Tiejun)、塞巴斯蒂安·肯普夫(Sebastian Kaempf)、杰克·利维(Jack Levy)、查尔斯·利普森(Charles Lipson)、理查德·利特尔(Richard Little)、凯瑟琳·卢(Catherine Lu)、埃德·曼斯菲尔德(Ed Mansfield)、凯特·麦克米伦(Kate McMillan)、简·帕库斯基(Jan Pakulski)、T. V. 保罗(T. V. Paul)、克里斯·列乌斯·斯米特(Chris Reus-Smit)、尼克·伦格(Nick Rengger)、马修·苏塞克斯(Matthew Sussex)、唐世平(Shiping Tang)、比尔·托(Bill Tow)、斯蒂夫·韦伯(Steve Weber)和戴维·韦尔奇(David Welch)。

在本书的研究与撰写过程中,许多学术同仁参与审阅了本书的书稿,其中马丁·海斯勒(Martin Heisler)、戴维·勒博(David Lebow)、尼克·奥努弗(Nick Onuf)与克里斯·列乌斯·斯米特(Chris Reus-Smit)审阅了全书的书稿。我向他们给予的批评与建议致以诚挚的谢意。此外,学术同仁对于本书各章节提出了真知灼见,我要特别感谢赤见友子(Tomoko Akami)、邓肯·贝尔(Duncan Bell)、延斯·巴特尔松(Jens Bartelson)、克里斯·布朗(Chris Brown)、保罗·卡特利奇(Paul Cartledge)、霍尔格·赫维希(Holger Herwig)、雅克·海曼斯(Jacques Hymans)、克里斯·希尔(Chris Hill)、弗里茨·克劳托奇维尔(Fritz Kratochwil)、安德鲁·劳伦斯(Andrew Lawrence)、伊恩·卢斯提克(Ian Lustick)、多萝西·诺伊斯(Dorothy Noyes)、保罗·施罗德(Paul Schroeder)、西蒙·赖克(Simon Reich)、尼克·伦格(Nick Rengger)、迪克·塞缪尔斯(Dick Samuels)、贾尼丝·格罗斯·斯坦(Janice Gross Stein)、铃木胜吾与丹·汤普金斯(Dan Tompkins)。感谢上述学术同仁以及剑桥大学出版社的一位匿名评审者,他们付出的辛劳令本书超出了我的预计。

本书是我在剑桥大学出版社编辑约翰·哈斯拉姆(John Haslam)指导与支持下撰写的第二部专著。在本书的研究与撰写过程中,约翰·哈斯拉姆不仅给予我切实的学术支持,还负责监督本书的付梓出版。在达特茅斯学院,我有幸得到部门行政人员莉萨·华莱士(Lisa Wallace)、克里斯蒂娜·热克斯(Christine Gex)及部门助理凯瑟琳·唐纳德(Katherine Donald)的帮助。对于这三位学院的同仁在职责范围之外给予的协助,我在此深表谢意。

最后,我要特别感谢卡萝尔·博默(Carol Bohmer),感谢她即使在撰写政治庇护的专著时,始终对本书写作予以反馈并给予我情感上的支持。

导读：透析国际关系的“文化之维”

余潇枫*

理查德·内德·勒博教授的《国际关系的文化理论》一书从文化心理与认同的角度来研究国际关系，提出了诸多有前景意义的研究议程，进而对国际关系中的变革作出了颇具启发意义的新解释。本书的内容总体上可以分为三大板块：一是理论框架（第1章至第3章），对理论研究的核心概念、认识论、方法论、基本动机和动力分别进行界定；二是案例分析（第4章至第9章），案例从古希腊时代延伸至伊拉克战争，跨越了2500年的西方历史；三是总结展望（第10章），在对全书研究进行总结的基础上，对最重要的论点进行概述，并对国际关系的文化理论构建进行展望。

勒博的研究在西方国际关系理论界引起了很大的关注，^①随着这一中译本的面世，我确信此书也将会引发中国学人与读者的强烈兴趣与深入思考。

一、国际关系理论的“四重维度”

国际关系的最基本含义是处在国际社会（或世界社会[World Society]）中的国家及国际行为体间的关系，故对现当代国际关系理论的最基本理解应该是：基于国际关系学科研究所形成的、关于国家及国际行为体间关系的系统化知识体系。我国国际关系著名学者倪世雄教授在《当代西方国际关系理论》一书中曾列举了西方学术界对国际关系（理论）的十四种界定。虽然界定各不相同，但学者们对国际关系理论产生的历史语境却有着共同的认识，即避免战争悲剧在人类重演。于是第一次世界大战后的1919年，由于大学正式开设国际关系的相关课程而被公认为是国际关系学科诞生的标志年。^②

* 余潇枫，哲学博士，浙江大学公共管理学院教授、博士生导师，浙江大学非传统安全与和平发展研究中心主任，哈佛大学、牛津大学高级访问学者。

① 参见“Roundtable: Actors, Motives, and Politics among Nations. A Symposium on Richard Ned Lebow's Cultural Theory of International Relations,” *International Relations*, 23:1(2009):141—171, and the series of articles in *Millennium: Journal of International Studies*, 38:1(2009):107—159。

② 1919年国际关系研究的标志性事件有：英国威尔士大学首先开设了国际关系讨论课程，设立了最早的国际关系教授职称，成立了英国国际事务委员会、美国对外关系委员会、耶鲁大学国际关系研究所以及哈佛大学国际与地区研究委员会等。参见倪世雄等：《当代西方国际关系理论》，复旦大学出版社2001年版，第21页。

随之,国际关系研究主要形成了具有理论解释性的“四重维度”。

第一重维度:军事。近现代国际体系的形成、国际秩序的维持、国际关系的结构,主要源于决定战争胜负的国家间的军事结构。例如,拿破仑战争的结果形成了维也纳体系,三十年战争的结果形成了威斯特伐利亚体系,第一次世界大战的结果形成了凡尔赛—华盛顿体系,第二次世界大战的结果形成了雅尔塔体系。冷战以后出现的以美国为主导的以北约军事实力为后盾的新的国际体系,是美国利用北约发动海湾战争、波黑战争、科索沃战争等的“北约战争”的结果。9·11事件以后形成的以美国为主导的全球反恐体系,则是美国发动的伊拉克战争、阿富汗战争的结果。可见,战争作为有组织的复仇行为以最终解决国际社会的冲突,凸显了军事问题与军事维度在国际关系中的首要性与重要性。国际关系理论中的军事维度一直随着时代的发展而不断地得以加强,一战以后,修昔底德的经典著作《伯罗奔尼撒战争史》一度成为国际关系理论最初研究的重要方面;二战以后,军事战略理论尤其是威慑理论几乎成了国际关系理论的最大热点与统领。20世纪60年代,华尔兹的《人、国家与战争》一书以其现实主义的国际关系观蜚声西方学术界。华尔兹认为国际关系中武力使用的滥觞在于国际社会的无政府状态,因而他把战争的根源概括为具有结构性联系的三种情形:坏的人性、坏的国家和坏的国际社会(即无政府结构状态),而前两个层次上的根源正是在第三个根源即无政府结构之内起作用的。^①冷战期间,军事领域的核革命不断地促使超级大国核武库增长而陷入激烈的军备竞赛,核武之剑悬挂在人类之上,灭顶之灾的阴影笼罩着人类。许多学者指出,只要国家内的“军工复合体”(Military-industrial complex)存在,就必然会有战争的现实可能。冷战以后,恐怖主义从边缘地位上升到20世纪90年代的中心位置,特别是9·11以后,国际关系的“传统主义文献中又恢复了对‘武力使用’作为安全核心主题的关注”。^②与此相应,“美国学术界展开了关于美国‘大战略’的学术争论,强调要保持强大的军事特色”。^③2011年,为了自身资源与战略利益,法英美等军事强国竟对利比亚悍然动武;随之美以又威胁对伊朗动武,使世界陷于惊悚之中。可见,透析国际关系的军事维度一直在国际关系理论中占据着核心的位置。

第二重维度:政治。一战以后,国际关系理论中的理想主义者,试图通过国际政治的途径如民主外交的推进和国际机制的建立来形成新的国际政治秩序,但导致的却是“舆论的神话”与“乌托邦主义遭受的报应”。^④二战以后,超级大国的政治结构与其军事

① 肯尼思·N·华尔兹:《人、国家与战争》,上海译文出版社1991年版,第2页。

② 巴里·布赞、琳娜·汉森:《国际安全研究的演化》,剑桥大学·浙江大学出版社2011年版,第246页。

③ 同上,第288页。

④ [英]爱德华·卡尔:《20年危机(1919—1939):国际关系研究导论》,世界知识出版社2005年版,第31、35页。

结构相结合而成的“军事—政治结构”开始决定着国际关系的走向，国家间的政治意识形态越来越成为国际社会划界与阵营组成的标志，政治的维度越来越成为国际关系理论新的核心。国际关系学一度等同于国际政治学。摩根索于1948年出版的《国家间政治》可以说是国际关系理论中政治维度确立的集大成者，这也与他长期兼任美国国务院和国防部顾问密切相关。摩根索提出的以权力为核心的政治现实主义六原则，“被国际学术界公认为是最完整、最根本的国际关系原则”，^①这些原则坚持以权力界定利益，从而构成了国际关系中大国政治行动的基本分析前提。按照克劳塞维茨的观点，“战争无非是政治通过另一种手段的继续”，^②任何军事行为的背后则是谋求利益的政治图谋与操控。从政治维度透析国际关系，大国政治便被摆到了极其重要的位置。巴里·布赞与琳娜·汉森认为，大国政治是国际关系研究中最明显也是最重要的“变量”或“驱动力”，无论是冷战还是冷战后，大国政治都主导了国际体系中的权力配置与安全走向，并在国际关系的演化中始终起着关键作用，“即使民主和平论最终消除了大国政治这一因素，但我们认为这不仅在某些时候不会成为现实，而且也根本不会成为现实”。^③

第三重维度：经济。从20世纪60年代起，世界政治经济发生了巨大变化，生产要素的跨国流动、全球性问题（贫困加剧、环境破坏、人口猛增等）的不断凸显，国际体系矛盾尖锐化的同时国家间相互依赖的不断增强，特别是布雷顿森林体系崩溃、欧洲区域一体化运动、第一次石油危机等，传统单纯的以军事维度或政治维度对国际关系的解释越来越乏力，于是对国际关系透析的经济维度受到人们重视，学者开始研究国际体系中经济因素与政治因素之间的相互影响与制约关系，这主要体现在“国际政治经济学”对国际关系的新解读中。罗伯特·吉尔平的《国际关系政治经济学》（1987）和《全球政治经济学：解读国际经济秩序》（2001）是这一领域的代表作。吉尔平认为，国家以及国际体系的政治框架是市场与国际经济体系的基础，自由的国际经济体系必须以国际政治框架为基础和保障。他试图从经济维度寻找各种国际关系理论范式之间的联系，即以现实主义规范国际政治，以自由主义指导国际经济的运行，试图借此实现不同范式间的可通约性。经济维度促成了国际关系的全球新议题的形成与多边主义的兴起，特别是把国际政治和国际经济紧密地结合起来研究，寻找其互动中的规律，在方法上有着历史性的飞跃，在学科上有着发展性的意义。

第四重维度：历史。对国际关系进行历史维度的分析可以追溯到国际关系学科的形成之前很久，修昔底德的《伯罗奔尼撒战争史》是很好的历史分析典范。国际关系学

^① 倪世雄等：《当代西方国际关系理论》，复旦大学出版社2001年版，第67页。

^② 克劳塞维茨：《战争论》（第1卷），商务印书馆1995年版，第43页。

^③ 巴里·布赞、琳娜·汉森：《国际安全研究的演化》，第286页。

中具有很强历史学传统的其他代表作有卡尔的《20年危机(1919—1939):国际关系研究导论》、赫德利·布尔的《无政府社会:世界政治秩序研究》、托布约尔·克努成的《国际关系理论史导论》等。巴里·布赞与理查德·利特尔合著的《世界历史中的国际体系——国际关系研究的再构造》可谓是这一维度透析国际关系的新近代表作。作者以宏观的尺度分析了人类在6万年的时间里“如何从分散的采猎群演进成今天高度一体化的全球性国际政治经济体的历史”,描绘了部落、城邦、帝国和现代国家的发展轨迹,批评了国际关系学中的“欧洲中心主义观念、狭隘的历史视角和理论上的破碎”。^①上述著述不局限于辨析国际关系演变的历史进程,着力于分析国际关系演变的动力、过程和趋向,从而揭示国际关系合作与冲突的规律。历史维度为发展和检验国际关系理论提供了适宜的背景,而国际关系理论与世界历史的结合,无疑会产生相得益彰、协同发展的效果。

二、国际关系理论的“第五维度”

当国际关系理论的前四种不同维度的解释多多少少出现了“不完整”或“困境”时,第五重维度即“文化(心理)维度”在国际关系理论研究中悄然兴起。这方面的著名代表作有:卡赞斯坦的《国家安全文化:世界政治中的文化与认同》、罗伯特·杰维斯的《国际政治中的知觉与错误知觉》、亨廷顿的《文明冲突论》和《我们是谁?》等。用王逸舟教授在中国学者潘一禾著的《文化与国际关系》一书序中话来说,“我赞成国际上的一种判断:文化、认同之类的‘风帆’,在经历几百年的漂泊之后,终于又回到了国际关系的‘港湾’,尽管停泊偏僻的一角;我还相信,不同质地、大小和色泽的风帆会越来越多,逐步占据最好的位置,从而完全改变一度沉闷、令人乏味的景观”。^②

用文化之维透析国际关系,首先超越的是国家行为体的优先性,大于国家的地区、文明圈、世界社会、全球成为具有优先性的对象而受到重视。其次解构的是国家行为体的整体性,小于国家的亚国家行为体、社会群体,特别是个体行为体成为另一类具有优先性的对象而受到重视。第三是超越国家行为体行为的唯利益性,强调人类行为的多重动机的复合特别是精神性因素的重要作用。

勒博教授的《国际关系的文化理论》一书,正是试图从精神、心理、认同等多重精神性动机来解读国际关系,探求对国际关系作出文化理论解释的力作。勒博教授认为国

^① 巴里·布赞与理查德·利特尔:《世界历史中的国际体系——国际关系研究的再构造》,高等教育出版社2004年版,译者序第IV页。

^② 潘一禾:《文化与国际关系》,浙江大学出版社2004年版,第1—2页。

际关系理论的现状是：“精神”这一概念被第二次世界大战后的理论家们“从政治术语中删去了”，“20世纪的国际关系理论贬低荣誉与地位作为独立动机的重要性”成了继韦伯之后的一个鲜明特征，至少“尚无一种范式或理论基于精神动机与人类的自尊需求，并描述荣誉与地位之争如何影响政治行为”。^①为此作者把国际关系理论置于一系列有关人类动机的假设之上，认为作为人类根本动机的精神、欲望与理智不仅导致了不同的行为模式，从而对合作、冲突与风险产生影响，而且还促成不同形式的等级秩序的产生，进而支撑起个体、国家、区域及国际层次的秩序。

勒博教授强调国际关系学者在体系层面构建理论的尝试十分明显，但却屡屡失败；国际关系理论中形成的现有范式因缺乏成熟社会理论的依托而缺陷严重。为了证明开创国际关系文化理论的重要，作者直接指出了国际关系现有范式的缺失：现实主义否定了国际层次社会的存在，自由主义只承认一种国家结构（自由民主）且对国家行为体结构的成因鲜有提及，英国学派将国际层次的社会视为一种虚弱的人为的产物，马克思主义虽实质上是一种社会理论，却未能解释19—20世纪的历史与国际关系，建构主义虽强调了社会的建构作用但尚未创造出一种成熟的国际关系理论。因此，作为一种补充，国际关系文化理论的探索有其历史的必然性与理论的必要性。

本书作者是一位国际关系领域研究危机管理和战略决策的资深学者，他确信：现代社会科学尤其是国际关系理论长期低估了精神在人类历史中的重要性，将精神作为政治学范式或国际关系范式的基础是当然的事。勒博之所以强调精神因素的重要性，是为了厘清其他理论范式尚无法阐释的问题。他认为，“现实世界是复杂的动机各自发挥作用的混合体，而不是融合体；现实世界中的复杂动机并不交融，而是衍生出与每一种动机有关的行为”。^②在现实中，国际关系的“其他理论强调某种动机而排斥和忽略其他动机，对与其动机相悖的行为则加以搪塞或曲解。欲望主导了关于当代世界与国际关系范式的思维。自由主义、马克思主义和温特的建构主义均根植于欲望。在这个世界，物质福利成为主导的价值观。自由主义、马克思主义与温特建构主义的区别只是在于，究竟如何才能实现这样的世界，如何分配世界的财富”。^③

勒博教授强调，“如果不将精神因素纳入研究，就难以理解冲突与战争等现象”。^④他期望自己的理论“根植于文化，认识到人的基本动机的不同表达方式”。^⑤其目的是，揭示

^① Lebow, Richard Ned. *A Cultural Theory of International Relations*. Cambridge, UK: Cambridge University Press, 2008. p. 35.

^② Lebow, Richard Ned. *A Cultural Theory of International Relations*, p. 517.

^③ Ibid., Preface to Chinese Edition, p. 509.

^④ Ibid., p. 507.

^⑤ Ibid., Preface to Chinese Edition.

行为的根本动机、变化态势以及国际秩序的关键要素。^①在《国际关系的文化理论》一书中，勒博实现了上述研究意图，从文化角度研究国际关系，提出了新问题以及有前景意义的研究议程，对国际关系中的变革作出有说服力的新解释，诸如“文化能够为和平时期的合作及战争时期的自我克制构建必要的前提条件”，“个人的行为会对体系产生影响”等等。^②

文化维度的独特视角，使勒博教授对众多重大历史案例作出了令人耳目一新的解读：如古巴导弹危机中，“肯尼迪将威望视为一个经过特别构想的纯粹目标，使地位和声誉主宰了美国的考量”；^③同样，“苏联对地位的关注也十分明显，赫鲁晓夫渴望苏联能够被公认为一个大国”。如“‘新思维’是导致冷战终结的根本原因”。再如布什总统根据“有选择”的情报相信萨达姆将要研发大规模杀伤性武器，且曾试图暗杀老布什，“如果真是这样，那么愤怒与复仇的渴望就是小布什考虑入侵伊拉克的另一个动机”；^④接下来作者总结道：“社会预期是可以自我实现的。小布什政府表现得似乎真的存在‘反恐战争’且穆斯林仇恨美国，借此将虚妄之词转变为‘现实’”。^⑤

作者从“刻度—公平—均衡—公正—均势—秩序—‘均衡与失衡互动’”的论述中来揭示国际关系理论中“均势”概念的形成；从“政治秩序—体系均衡—社会世界—非线性秩序—河流湍流—木星大红斑—政治湍流—‘持久的政治秩序岛屿’”的论述中来比喻国际关系中政治体系的演化。作者在重视文化性动因的基础上，试图为国际关系领域构建一种“普遍理论”，以“超越主权与国际关系的狭义概念”。作者认为国际关系类似于物理学中的“统一场论”，要构建“统一场论”的“普遍理论”，就得对其所涵盖的各个单一力量有明确而清晰的认知，要做到这一点，就得借助不同学科贡献来弥补国际关系因其学科出现较晚而存有的先天不足，而文化维度的分析正是这种弥补的重要努力。那么这种全新的国际关系文化理论的作用是什么呢？作者引用汉斯·摩根索的观点来强调“国际关系理论的真正作用不是用永恒真理来解释政策，而是向领导人提供其需要的观念，以便把握引发国际政治本质产生积极变化的可能性与可行性”。^⑥

三、勒博“文化理论”的特点与贡献

勒博教授的理论基础源自古希腊哲学对组成心灵的三种驱动力（欲求、精神和理

^① Holsti, K.J., “Richard Ned Lebow’s A Cultural Theory of International Relations,” *International Journal* 65, no 4(2010):1067.

^② Ibid. , 1068.

^③ Lebow, Richard Ned. *A Cultural Theory of International Relations*, p. 448.

^④ Ibid. , p. 471.

^{⑤⑥} Ibid. , p. 503.